漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

BC 1858 1958 CENTENARY

雲埠洪門團體參加省慶意義

林岳鎣

我華僑在海外拓殖，具有長遠之歷史和重大之貢獻，他們在過去，對祖國和僑居地，都有很大之貢獻，其優良之傳統，更要我們努力去發揚光大。

華僑旅加至今年，已適屆一百年，今年又是英屬哥倫比亞（簡稱卑詩）一百週年省慶之期。洪門是華僑社會中主要之一環，其歷史最爲悠久，今年參加這一個具有深長意義之紀念，其意義是重大的，我以爲我們除要珍惜過去在繁榮社會，爭取平等自由之努力成果外，仍應以事實和行動，來表彰我中華民族刻苦奮鬥之本質，使世界人士對我們有更深切之認識，這樣，在任何地區，不分種族與國界，故能和睦相處，互相合作，始能促進居留地之安定與繁榮，臻而奠世界之永久和平，及大同世界之實現。

當一百多年前，加拿大西部夫李沙，參臣河畔，發現了金沙，中國是時正值粵海地區大旱，及洪楊義軍興師反清失敗，故廣東省勇敢而過剩之人口，都集中在港澳等地，其中多爲洪門人士，當他們聞美西發現金鑛之消息，乃蜂擁往美國三藩市，於一百年前的一八五八，乃又漸到加西來尋金，是爲「尋金熱潮」之時代，他們在海外各地建立了反清復漢之洪門團體，散播民族革命之種子。辛亥革命的成功，中華民國的肇造，便是種出來了的革命之花果了。

但在一百年前，加拿大還未成立爲聯邦，這裏只是四分五裂之殖民地，在那年，英屬哥倫比亞殖民地才成立，我先民在那時候，爲了開闢大陸，流過不知多少血汗，冒盡多少風浪，經數十日之航海，始到達此產金之地方。他們當初抵步後，所見的並非是黃金之國家。而却只是一片荒涼之深山野嶺，尋金之地方，也是白人鑛工所拋棄而丟下來留給他們去淘之產少量金沙之處，他們不知流過多少血汗，這裡才致有今日繁榮之氣象！

卑詩省政府爲了祝此次百年省慶，在一九五六年初便成立了籌備總會於卑詩省會域多利埠，省內各大小城市，均分設籌備辦事處，該總會於數年來，曾屢次召開籌備會議，以求藉此慶典繁榮卑詩省內各種工商業，吸引世界各埠遊客，在此次慶典之籌備工作中，本人於該年九月十四日也曾出席參加舉行之民族會會議，討論籌備慶祝各項事項，報告了慶祝之計劃。屢次更往省會，搜集華僑旅加之史料，充實自己之見聞及補充筆記。慶祝籌備總會主席華萊士，總會宣傳主任漢仁，亦時來信指示，盛讚華人旅加百年來對居留地之偉大貢獻與成就，及華人文化事業之發達。的確，華僑前輩之功勳，是值得我們欽佩。

洪門對居留地貢獻及創建中華民國之過程，以血汗和金錢，曾寫下了不朽之史頁，他們與中華民國，血肉相連，榮辱與共，此崇高純潔之精神，也很應該繼續發揚光大之。

加拿大洪門人士在一百年來爲居留地開鑛、築鐵路，尤其是在第一次世界大戰時，努力捐救濟善欵，第二次世界大戰時，年青之洪門人士，有不少加入加軍遠征於印度、澳洲、或歐洲。

（未完）

一月獻辭

鴻爵

一九五八年就這樣地踏着歷史的步伐降臨。沒有金角齊鳴的前奏，沒有五色繽紛的序幕，如同每一年分的貴臨一樣，一九五八年也是按照着年光的次序，無聲無响地到來。

而我們這海外的青年們，盼望這新的一年，你聰明的頭腦有什麼感覺呢？你，能不洋溢着滿心的希望麼？

是的，只有拿出希望和信心，我們才能歡然迎接新的日子。只有在這希望和信心之中，我們才能不斷地創造新的生命！

下面的數句，是一九五八年祝福。「挾着第一線微光，鐘聲柔和幽遠，呼喚着每一個清醒的靈魂：新的光明，新的希望，將與晨曦同出，照耀着你的心房！」

兩嫁存貞雙料處女

鄉人守禮。且多禁忌。雖謂男女居室。人之大倫。然夫婦好逑。不敢卜晝。謂不祥也。

大抵白晝宜淫。古人亦戒。則只在夜間。而鄉人愛惜物力。夜間多不燃燈。於是夫婦伉儷數十年。各不見對方之「全貌」者。非奇事也。

有媒人六姑。專作曠夫怨女之撮合。一鄉婦來謂新寡。貧不能自存。欲再蔗。適有老翁老而無子。欲納妾。媒人六姑爲之牽引。翁察婦有宜男相。遂娶之。翌日。翁向六姑怨曰：「何得以石告了慶祝之計劃。屢次更往省會，搜集女騙我？」

六姑大奇。向鄉婦問隱衷。鄉婦曰：「吾十六而嫁。今三十六再嫁。與夫諧琴瑟二十年矣。渠老而無能耳！」六姑勸璧還婚費。

有木匠欲得婦。復以鄉婦介紹之。婚事既成。私心惴惴。慮木匠久有異議矣。

嫁後。往訪之。木匠喜告六姑曰：「不圖乃得處女。六姑大笑。以爲木匠與老翁。皆胡塗虫。復私叩鄉婦。鄉婦啞然笑曰：

「是誠不謬。吾前夫困於衣食。日出而作。日入而息。睡不燃燈。夫又粗魯。做事草率。二十年衾枕恩情。膚淺之極。未能覓盡纏綿。故老翁誤作不可爲。其實則尚完璧也。」

六姑方爲木匠慶喜。不謂鄉婦實未喪夫。特迫於飢寒。逃出省城謀自活矣。

半年後。其親夫與親人來。訪得木匠之家。謂木匠奪其妻。將與大訟。木匠懼。願還之。事始寢。

六姑曰：「予撮大葵扇者凡三年。未有奇於此者。若非自己經手。人家講出亦不信也。

借牛

有走來借牛於某富翁者。翁方對客。諱不識字。僞啓緘視之。對曰：「知道了。少停我自來也。」

進取與退隱

智侶

原來陶潛所寫的這幾句詩，歌頌的是兩個失敗的英雄，由於他所用的典故比較偏僻，所以人們不易發現他的眞正涵義，「刑天舞干戚，猛志固常在」兩句，讚美的是古代神話中的一位無名巨人，他因爲和天帝爭奪神座，在常羊山被天帝斬首，但是死後仍然堅持反抗，誓不屈服，竟把自己胸前的兩乳化成眼睛，肚臍化成嘴巴，左手拿着盾牌，右手擎起利斧，站在那裏不停地揮舞，表示出一種至死不屈的偉大精神，由於他的身體業已殘缺，所以後人把他叫做「形天」，別寫就變作「刑天」，他所舞的盾牌，古人叫做「干」，斧頭古人叫做「戚」，形天舞干戚，猛志固常在，陶淵明這樣來讚美這位敢於和赫赫天帝正面爭雄而且永不降伏的無名巨人，正表示出他自己也傾向於反抗世上的威權，有寧死不屈的沉重心境，

至於「餘跡寄鄧林，功竟在身後」的英雄，也是個壯志凌雲而慘遭失敗的巨人，他的名字，叫做「夸父」，在古代神話裏，這位英雄曾經想要跟太陽賽跑，希望趕上太陽，造成一件曠古所未有的奇蹟，結果，他以瞬息千里的速度，狂追太陽，追到日落之處的禺谷附近，本來快要成功了，但因太陽的炙熱使他焦渴不堪，於是他彎身下來，喝乾了黃河與渭川的水，却還是止不了渴，就想到北方的大澤裏再喝一口，然而，長途的跋涉以及難忍的奇渴便他終於支持不住，倒地而死，他所用的一根手杖，死時插在泥土裏，到他死後，却就化爲一座葱蘢鬱的桃林，也就叫做「鄧林」，這座桃林所造成的蔭影，可以使千載以後的趕路者在太陽之下得到遍體的清涼，而它所產生的桃子又可助人解除焦渴，據說：這一座桃林，至今還留存在廣東省徐聞縣的海邊，陶淵明熱情地讚美這一位追日而死的巨人，說他功在後世，這正表示出他自己的胸中其實也有一種狂熱的追求，他也希望能把功業留到千秋萬世之後，

（續完）

兩名醉漢嚇壞人

一句說話破竊案

在伊利納斯的一個酒吧內，來了一個醉漢，抓了一大把角子，叮叮璫璫地散滿一桌子，拚命喊侍者快拿酒來，我混身都是袋滿着强盜的贓物，他高聲叫着，那是在附近幾處地方弄來的，另一個顧客，聽說後驚恐萬分，忙偷偷地溜出去打電話叫警察，不到十分鐘，警察們大隊趕到，預備圍捕這個傢伙，可是醉漢却一點也不驚慌，若無其事地告訴警察說，我指的是那些無聲强盜，附近的幾架吃角子的老虎，我身上的零錢都是在那裏贏來的啊！

漢海清吟

步黃文甫先生詩韵奉和香港舊雨

雷澤榴君戊戌重逢有感并呈鄧政雲埠　許樂生

夢雨離雲系梓桑　偶逢唱和動詩狂
驊騮伏櫪懷千里　魚雁通郵感萬方
琴鶴追陪趨學步　客途愉快問行藏
王前與士屈持定　世事如棋豈易忘

四答點城文蔚弟

馬藝民

做裘風雪個人來　漠漠寒雲凍不開
燕市久沉聲擊筑　陋居漸好手持杯
意閒陶令游心淡　才盡江郎下筆哀
獨有歸期知我切　萬蒲十幅遞瓊瑰

文蔚弟四似僕詩。結句有「却思一劍劫齊桓」。用曹沫能忍三敗之恥。卒以一劍之任。劫桓公於壇坫之上。事誠壯舉。起我頹心。但以「敝裘季子歸來時」。情況相比。又何如耶故引之。聊供會心一粲。

△簡復▽

呂英女士：

來論精闢透澈。別有勝解。僞言德箴。殊深景仰。但是事過情遷。不欲再此案情況擴大。重增僑社之惡劣印象。所以來件未便刊出。至盼鑒原。以女士之高才博學而。論倘撰寫其他文藝必有獨到之處。佳作賜惠。無任歡幸。專此敬復。并頌

文綏　　編者

McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD
麥嘉云的牛奶麵包新鮮美味衛生開胃

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶各欵眼鏡修整鐘錶
MEE SHING
634 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.
司理鄧瑞銘鄧滿廉敬

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
哥匿兄弟在喜市定東
三十三號各樣鞋男靴
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

土產集團
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
藤器傢私
酸枝檯椅
FOG HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾麻街服務支店在喜市定街夾亞彌街
Guiasote 壹元及壹元七毛五 止咳良藥
Dolcin 貳元三毛九 三元九毛五 神効風濕丸

滿地可銀行
MY BANK TO 2 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL
汝之生意宜借銀否
如能得借款利息低廉是否能助汝展開生意改革現代化或置新器具
若汝能還債滿地可銀行有銀帮助汝之生意
請結識汝之銀行司理爲君之良友他之營業是借銀做堅固生意他必樂意在可能範圍帮助汝

加拿大雲哥華
天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輙不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元
育龜丸一打五元一毫
消痔丸一料五元一毫
花卯丸一料五元一毛
消濕丸一料拾元一毫
扯氣丸一料五元一毛
馬鹿丸一料五元一毫
發育機每架拾五元
頑癖水一瓶貳元一毫
擴陽露一瓶三元一毛
久戰露一瓶二元一毛
戀情素一打八元一毫
五蛇膏壹元貳元一毛
代替人　三拾一元
一打八元五毛贈送情素半打
兩打十五元贈送羊眼券一只

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭
明蝦
本埠合時
瓜菜登市
兼精製
臘腸

埠雲
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 6527
家鄉風味
臘腸
臘鴨發行
味
歡迎佐膳採購
五香燒腿
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大雲高華
利源煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家．雲城頂瓜瓜．
食堂最寬大．厨師姣易牙．
大議兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來幫襯吓．

PITMAN OPTICAL LTD. TIME PAYMENT PLAN
眼鏡
完全
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
二層樓下
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948